

VILLE DE MONTRÉAL
BY-LAW
21-041-1

***MISE EN GARDE :** Ce document est une traduction administrative du Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041). Le présent document n'a pas de valeur juridique.*

***DISCLAIMER:** This document is an administrative translation of the by-law titled "Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041)". This translation has no legal authority.*

BY-LAW AMENDING THE BY-LAW CONCERNING PESTICIDE SALES AND USE (21-041)

In view of sections 4, 6, 10, 19, 62, 85 and 95 of the Municipal Powers Act (CQLR, chapter C-47.1);

In view of sections 84 and 136.1 of the Charter of Ville de Montréal, metropolis of Québec (CQLR, chapter C-11.4) and section 47 of schedule C to the charter;

In view of sections 369 and 411 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19);

At its meeting of February 20, 2023, city council enacts:

1. Article 2 of the By-law concerning pesticide sales and use (21-041) is amended by:

- (1) adding, in the interpretation of the term "commercial applicator", the word "domestic" before the word "commercial";
- (2) replacing, in the interpretation of the term "commercial applicator", the numbers and the word "1, 2 or 3" with the numbers and the word "1, 2, 3 or 4".

2. Article 4 of the by-law is amended by:

- (1) replacing, in the third paragraph, the words "a person may" with the words "it is not prohibited to".

3. The first paragraph of article 9 of the by-law is amended by:

- (1) adding, in paragraph (1), the words "and termites" after the word "ants";
- (2) replacing, in paragraph (2), the words "the extermination of" with the words "the control of" before the words "plants that are poisonous";
- (3) replacing, in paragraph (2), after the word "contact", the punctuation mark "," with the punctuation mark ":" and deleting the words "such as" before the word "poison";

- (4) replacing, in paragraph (3), the words “the extermination” with the words “the control” before the words “of organisms harmful”;
 - (5) replacing, in paragraph (4), the words “the extermination” with the words “the control” before the words “of organisms harmful”;
 - (6) inserting, in paragraph (4), the punctuation mark “.” after the words “tree life” and deleting the words “such as” before the words “the emerald”.
4. Article 11 of the by-law is amended by inserting the words and the numbers “and articles 25 and 26”, after the number “IV”.
5. The first paragraph of article 17 of the by-law is amended by:
- (1) adding the words “by a commercial applicator” after the word “used”;
 - (2) replacing the words and the number “with article 9” with the words and the numbers “with articles 8 and 9”.
6. Article 18 of the by-law is amended by replacing, in paragraph (5) of the first paragraph, the word “dose” with the word “quantity”.
7. Schedule 1 to the by-law is amended by:
- (1) under the “*rodenticides*” category, replacing the active ingredient “*bromethaline*” with “*brométhaline*”;
 - (2) under the “*rodenticides*” category, removing the active ingredient “*diphacinone*”.
8. Schedule 4 of the by-law is amended by:
- (1) adding, after the title of the schedule, the following paragraph:

“Note : Dès le moment de la délivrance d’un permis par la Ville de Montréal en vertu du présent règlement, le nom de l’entreprise et son numéro de permis sont publiés dans le registre public des détenteurs de permis d’utilisation commercial de pesticides, disponible sur le site internet montréal.ca.”;
 - (2) replacing, in point 9, the first sentence with the following sentence:

“Un chèque d’une somme prévue au règlement annuel de la Ville sur les tarifs libellé à l’ordre de la Ville de Montréal doit être transmis en personne ou par la poste, au même moment que la demande de permis.”;

(3) inserting, in point 9, before the last paragraph, the following paragraph:

“Il est également possible de payer comptant, par Interac ou par carte de crédit en vous présentant au Bureau d'accès Montréal de l'arrondissement de Ville-Marie, situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, 17^e étage, Montréal (Québec) H2L 4L8.”;

(4) adding, in schedule A, after the title “Applicateur(s) de pesticides à l'emploi de l'entreprise du demandeur”, the following paragraph:

“Note : Si l'espace est insuffisant pour inscrire les noms de tous les employés, il faut ajouter des feuilles supplémentaires et les transmettre avec la demande”.

The public notice relating to this by-law was posted at city hall (Lucien-Saulnier building) and published in the *Montreal Gazette* on February 28, 2023.